

Questions orales

Il est essentiel de donner aux industries énergétiques de l'Ouest et à celles qui exploitent les gisements au large de la côte de Terre-Neuve et du Labrador, la possibilité de devenir les moteurs de la croissance économique et de la création d'emplois, car elles en ont le potentiel. Nous allons permettre à cette industrie, que le gouvernement a paralysée pendant quatre ans, de faire renaître la prospérité dans l'Ouest et dans tout le pays, et je sais que le député sera certainement d'accord avec nous.

LES RÉPERCUSSIONS SUR LES FAMILLES

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Monsieur le Président, je répète au premier ministre que nous nous en prenons non pas aux bénéfices raisonnables, mais aux bénéfices excessifs. De toute évidence, le gouvernement n'a nulle intention d'obliger les sociétés pétrolières à payer leur juste part.

Je tiens à lui poser une autre question à laquelle il n'a pas répondu hier. Il a déclaré, en réponse à une question que le chef de l'opposition lui a posée il y a quelques minutes, que la proposition concernant les pensionnés était le seul élément injuste du budget. Trouve-t-il juste un budget qui, dans quatre ans, aura réduit de plus de \$4,000 l'impôt des familles gagnant plus de \$200,000 et augmenté de plus de \$600 celui des familles qui ne gagnent que \$15,000 par an. Dans la négative, va-t-il également remédier à cela lorsqu'il reviendra en septembre?

● (1130)

Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre): Monsieur le Président, encore une fois, nous avons tous appris à écouter attentivement le député, mais lorsqu'il se met à citer des chiffres ou à parler de la création d'emplois, la plupart des gens cessent de prêter attention à ses paroles. Les chiffres qu'il a cités en novembre et en décembre se sont révélés entièrement faux. La création d'emplois atteint un niveau record parce que le gouvernement a eu raison et que le député a eu tort.

* * *

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DE L'HON. HOWARD PAWLEY,
PREMIER MINISTRE DU MANITOBA

M. le Président: Je signale aux députés la présence à la tribune aujourd'hui de l'hon. Howard Pawley, premier ministre de la province du Manitoba.

Des voix: Bravo!

* * *

LE BUDGET

L'ANALYSE DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

L'hon. Lloyd Axworthy (Winnipeg-Fort Garry): Monsieur le Président, je voudrais poser une question au ministre des

Transports avant qu'il ne quitte le navire en perdition et n'aille s'installer sous des cieux plus cléments, en Alberta. Le premier ministre a dit que le budget favorisera la création d'emplois et pourtant, d'après un rapport préparé par les services du ministre, par la section d'analyse économique du service de coordination des politiques, le budget fédéral du 23 mai risque de ralentir la croissance économique et stimulera peu les activités dans le domaine des transports. Par ailleurs, on s'attend à une perte de 20,000 à 50,000 emplois en 1986.

Le ministre des Transports est-il d'accord avec cette analyse préparée par ses prévisionnistes? En a-t-il parlé au ministre des Finances? Approuve-t-il les chiffres préparés par son ministère; ils prédisent que le budget fera en fait perdre des emplois, contrairement à ce que le ministre des Finances et le premier ministre ont dit.

L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports): Monsieur le Président, je suis surpris que le député ne tienne pas compte du fait que 271,000 emplois ont été créés depuis que le gouvernement est arrivé au pouvoir.

Des voix: Bravo!

M. Mazankowski: Les faits démentent les suppositions du député, du chef de son parti et du chef du Nouveau parti démocratique. Les commentaires qu'il essaie de faire consigner au compte rendu sont d'une nature analogue.

LA POSITION DU MINISTRE

L'hon. Lloyd Axworthy (Winnipeg-Fort Garry): Monsieur le Président, je trouve curieux que le ministre des Transports nie les prévisions de ses fonctionnaires. Ce ne sont pas des suppositions; ce sont des chiffres solides, des prévisions établies par ses fonctionnaires qui disent par ailleurs . . .

M. le Président: A l'ordre. Je crois que le député fait un préambule. Pourrait-il poser une question?

M. Axworthy: Monsieur le Président, je demanderai une fois de plus directement au ministre des Transports s'il a communiqué les conclusions du rapport économique préparé par ses services au ministre des Finances et s'il fera le nécessaire au sein de son ministère pour rétablir la motivation nécessaire si l'on ne veut pas que le secteur des transports en pâtisse pendant quatre ans.

L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports): Monsieur le Président, je sais que lorsque le député était ministre des Transports, il n'a pas tenu compte des conseils de ses services à plusieurs reprises. Il avait ses opinions personnelles sur certains aspects de la politique des transports, et il n'était pas du tout d'accord avec ses fonctionnaires. Je n'ai pas vu le document dont il parle; je ne sais par conséquent pas bien de quoi il s'agit. Même s'il s'agit d'un document de Transports Canada, on peut avoir différentes opinions, le député l'a lui-même reconnu.